

4. Mose 2

DIE SCHRIFT · BUBER-ROSENZWEIG (1929)

¹ ER redete zu Mosche und zu Aharon, sprechend:

² Jedermann neben seiner Fahne, bei den Abzeichen ihres Väterhauses, sollen lagern die Söhne Jissraels, gegenüber rings dem Zelt der Begegnung sollen sie lagern.

³ Die ostwärts, aufgangwärts Lagernden: die Fahne des Lagers Jehudas nach ihren Scharen, Fürst den Söhnen Jehudas Nachschon Sohn Amminadabs,

⁴ seiner Schar, ihrer Eingearordneten, vierundsiebzigttausend und sechshundert.

⁵ Die daneben Lagernden: der Stab Jissachar, Fürst den Söhnen Jissachars Ntanel Sohn Zuars,

⁶ seiner Schar, seiner Eingearordneten, vierundfünfzigtausend und vierhundert;

⁷ der Stab Sbulun, Fürst den Söhnen Sbuluns Eliab Sohn Chelons,

⁸ seiner Schar, seiner Eingearordneten, siebenundfünfzigtausend und vierhundert.

⁹ Aller zum Lager Jehudas Eingearordneten hunderttausend und achtzigtausend und sechstausend und vierhundert, nach ihren Scharen, zuerst ziehen sie.

¹⁰ Die Fahne des Lagers Rubens, mittagwärts, nach ihren Scharen, Fürst den Söhnen Rubens Elizur Sohn Schdäurs,

¹¹ seiner Schar, seiner Eingearordneten, sechsundvierzigtausend und fünfhundert.

¹² Die daneben Lagernden: der Stab Schimon, Fürst den Söhnen Schimons Schlumiel Sohn Zurischaddajs,

¹³ seiner Schar, ihrer Eingearordneten, neunundfünfzigtausend und dreihundert;

¹⁴ und der Stab Gad, Fürst den Söhnen Gads Eljassaf Sohn Duels,

¹⁵ seiner Schar, ihrer Eingearordneten, fünfundvierzigtausend sechshundert und fünfzig.

¹⁶ Aller zum Lager Rubens Eingearordneten hunderttausend und einundfünfzigtausend und vierhundert und fünfzig, nach ihren Scharen, die zweiten ziehen sie.

¹⁷ Es zieht das Zelt der Begegnung, das Lager der Lewiten, inmitten der Lager, wie sie lagern, so ziehen sie, jedermann auf seiner Seite, nach ihren Fahnen.

¹⁸ Die Fahne des Lagers Efrajims, nach ihren Scharen, westwärts, Fürst den Söhnen Efrajims Elischansa Sohn Ammihuds,

¹⁹ seiner Schar, ihrer Eingearneten, vierzigtausend und fünfhundert;

²⁰ daneben: der Stab Mnasche, Fürst den Söhnen Mnasches Gamldel Sohn Pdahzurs,

²¹ seiner Schar, ihrer Eingearneten, zweiunddreißigtausend und zweihundert;

²² und der Stab Benjamin, Fürst den Söhnen Binjamins Abidan Sohn Gidonis,

²³ seiner Schar, ihrer Eingearneten, fünfunddreißigtausend und vierhundert.

²⁴ Aller zum Lager Efrajims Eingearneten hunderttausend und achttausend und hundert, nach ihren Scharen, die dritten ziehen sie.

²⁵ Die Fahne des Lagers Dans, nordwärts, nach ihren Scharen, Fürst den Söhnen Dans Achdeser Sohn Ammischaddajs,

²⁶ seiner Schar, ihrer Eingearneten, zweiundsechzigtausend und siebenhundert.

²⁷ Die daneben Lagernden: der Stab Ascher, Fürst den Söhnen Aschers Pagdel Sohn Ochrans,

²⁸ seiner Schar, ihrer Eingearneten, einundvierzigtausend und fünfhundert;

²⁹ und der Stab Naftali, Fürst den Söhnen Naftalis Achira Sohn Enans,

³⁰ seiner Schar, ihrer Eingearneten, dreiundfünfzigtausend und vierhundert.

³¹ Aller zum Lager Dans Eingearneten hunderttausend und siebenundfünfzigtausend und sechshundert, zuletzt ziehen sie nach ihren Fahnen.

³² Diese sind die Eingearneten der Söhne Jissraels nach ihrem Väterhaus, aller den Lagern Eingearneten nach ihren Scharen sechshunderttausend und dreitausend und fünfhundert und fünfzig.

³³ Die Lewiten aber ließ man nicht sich einordnen in der Mitte der Söhne Jissraels, wie ER Mosche geboten hatte.

³⁴Die Söhne Jissraels taten allwie ER Mosche geboten hatte: so lagerten sie nach ihren Fahnen, so zogen sie jedermann nach seinen Sippen, bei seinem Väterhaus.